

Jiu jitsu

Zelfverdediging

柔術

護身術

JUJUTSU GOSHINJUTSU JOJUTSU KENJUTSU BOJUTSU IAIJUTSU SHURIKENJUTSU HOJOJUTSU



Nummer 3 – Number 3

A Sketch of the Present Japanese Martial Arts

Personal experiences in the Koryu Bujutsu, part 3

3

Japanese pumpkin with wolfberries

Gestoomde Japanse pompoen

8

About the Japanese Sword - 刀

Over het Japanse zwaard

10

Phyllostachys meyeri

Rechte bamboe met schitterend groene kleur

12

Film (DVD)

14

Koryu Bu jitsu Sensho

Yoshin Ryu & Shin no Shindo Ryu

16

Filosofie – Philosophy – 哲学

Gedicht van Laozi - Poem of Laozi - 老子 道德 經

19

Techniek – Technique - 技

20

Take giri workshop – 竹切り

23

www.bushi.eu

www.shintairyu.nl

E-zine for Japanese Traditional Martial Arts and Culture



Jiu jitsu Zelfverdediging

3

Maart 2008

Uitgever - Publisher:

Nederlandse academie voor traditionele
krijgskunsten

Dutch Academy for Traditional Martial
Arts

Redactie – Editors:

GML. drs. Mark W.J.M. Sterke
Max Vromans, m.

Jiu jitsu Zelfverdediging is een **gratis**
electronisch kwartaalblad dat publiceert
over de Japanse traditionele krijgskunsten
en cultuur.

Jujutsu Self-defence is a **free** electronic
quarterly magazine which introduces the
Japanese traditional martial arts and
culture.

© 2008 Nederlandse academie voor
traditionele krijgskunsten.
All rights reserved.

Opmerking – Note:

Jiu jitsu Zelfverdediging is grotendeels in
het Nederlands en deels in het Engels.
Jujutsu Self-defence is only partly in the
English language.

Cover: Jo Horsten, grootmeester.



3e generatie Shin tai ryu:

Jo Horsten 法竜子伝 貞†, ere-
grootmeester-leraar 名誉大師範 -
soke 宗家.

A Sketch of the Present Japanese Martial Arts

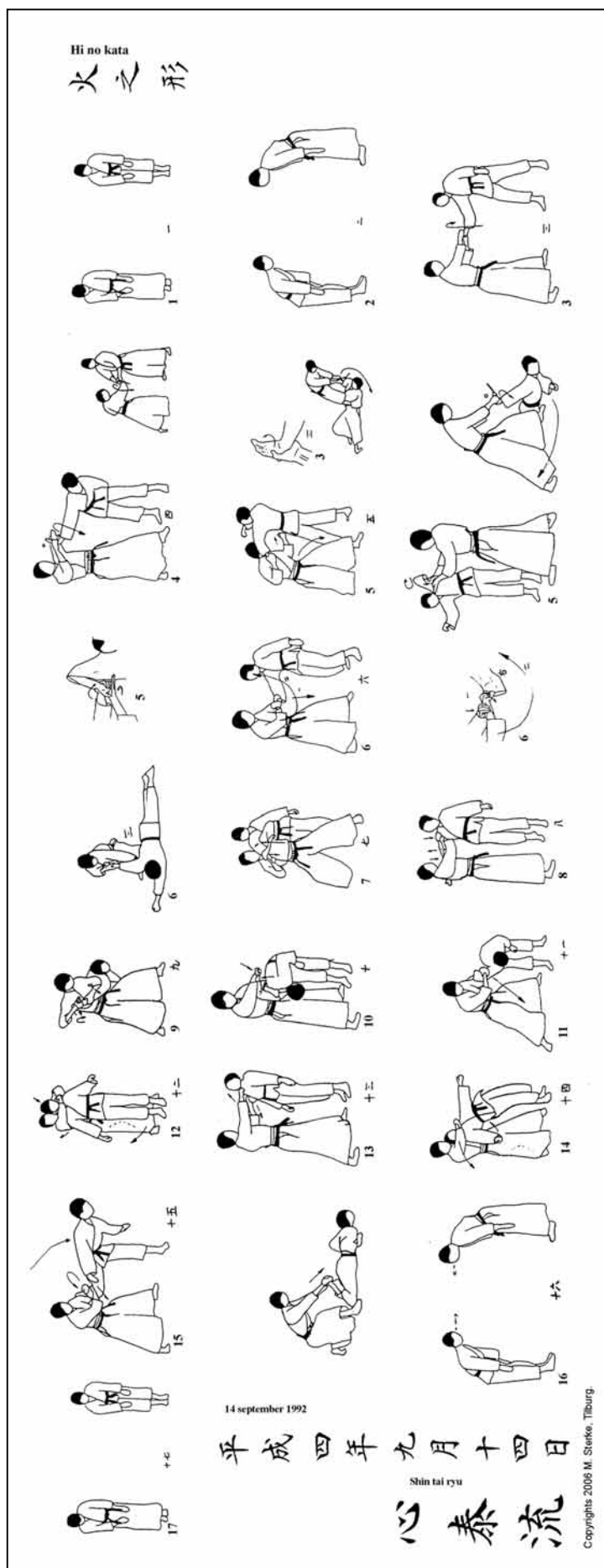
Personal experiences in the Koryu Bujutsu, part 3 (end)

Graduations, Licenses and Titles		位, 免許 & 称号
Shoden Shodan Nidan Sandan/Shi Menkyo (<i>Fuku Shihan</i>)	First level 1 st Dan 2 nd Dan 3 rd Dan/Master License (Assistant Master- teacher)	初伝 初段 弐段 参段/師 免許 (副師範)
Chuden Yondan Godan Rokudan Shichidan Hachidan Gokui kaiden (<i>Shihan</i>)	Middel level 4th Dan 5 th Dan 6 th Dan 7 th Dan 8 th Dan highest secrets level (initiation) (Master-teacher)	中伝 四段 五段 六段 七段 八段 極意皆伝 (師範)
Okuden Kudan Inkoku (<i>Dai Shi</i>)	Secret transmission Nineth grade Seal license (Grandmaster)	奥伝 九段 印可 (大師)
Kuden Judan Kengo	Oral transmission Tenth Dan (Seal license/ familyhead/Soke	口伝 十段 軒号

Table 4.: Graduations (Kurai).

Practicing old and new Bujutsu

It is possible to practice Koryu- and Shin bujutsu in several countries in Europe. It is a very specialized part of the martial arts and so these schools are very small in number and number of members. They are most of the time schools which combine the Budo, the Koryu Bujutsu and Shin bujutsu to be workable. There are organisations such as International Sui-Getsu-Juku Bujutsu Association, World Kobudo Federation, Jikishin-kai, International Martial Arts Federation, Dutch Academy of Traditional Martial Arts and many others which provide practitioners facilities to promote the martial arts as well as grant ranks to their members. Nowadays it is easy to find on the internet the whole array of organizations.



Here I would present the reader the way in which one is able to practice the old martial arts in the West. The Shin tai ryu (心泰流-泰術) is an school for Jujutsu (5 generations; based on Tenshin shinyo ryu Jujutsu) which later added many parts of curricula of old and new martial arts of Japan. The core of the curriculum is based on nine unique movement master pieces or Kata (Shin tai ryu Ku Kata: earth, water, fire, wind, void, staff, sword, half stick, many small weapons; Sterke, 1994; 2002). The Kata (心泰流九形: 地 水 火 風 空 杖 剣 半棒 多数武器) are:

A. Jujutsu

1. Chi no Kata (Pattern of the Earth)
2. Mizu no Kata (Pattern of the Water)
3. Hi no Kata (Pattern of Fire; see illustration)
4. Fu no Kata (Pattern of the Wind)
5. Ku no Kata (Pattern of the Void)

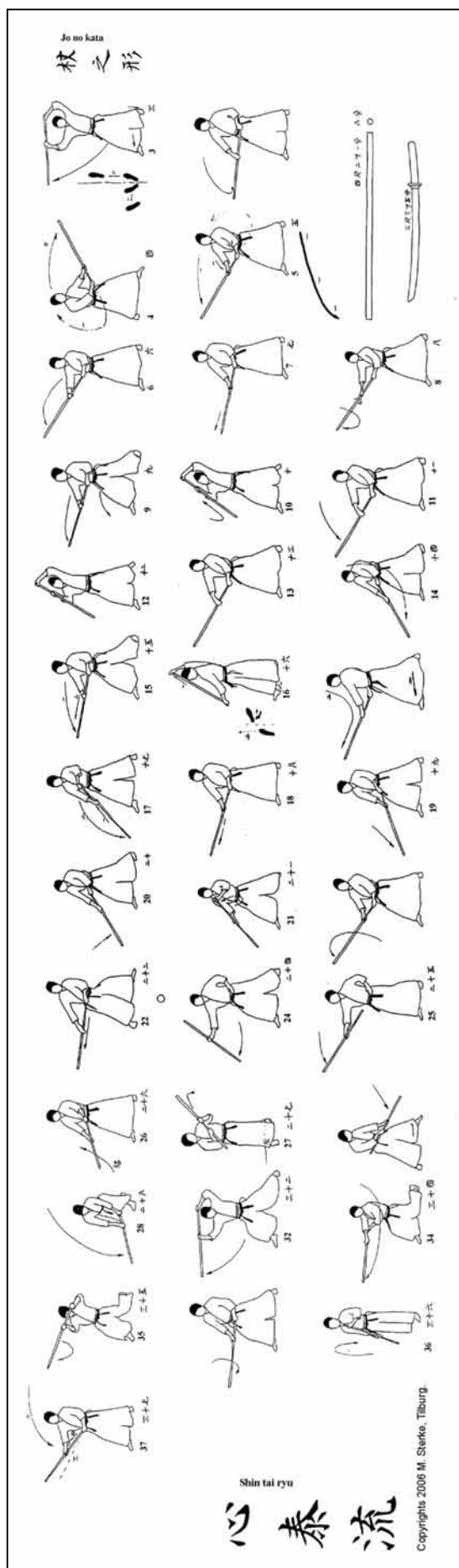
B. Bugujutsu

6. Jo no Kata (Pattern of the Staff; see illustration)
7. Ken no Kata (Pattern of the Sword)
8. Hanbo no Kata (Pattern of the "Half stick")
9. Tasubuki no Kata (Pattern of the many Weapons).

One is able to become master in both directions (Jujutsu and Bugujutsu) just as in the old martial academies such as Yagyu shingan ryu, Take uchi ryu and many others.

The nine prearranged patterns of the Shin tai ryu can be practised solo (tandoku dosa) or with a partner (atai suru dosa). Many of the kata have knowledge, skills and concepts in common.





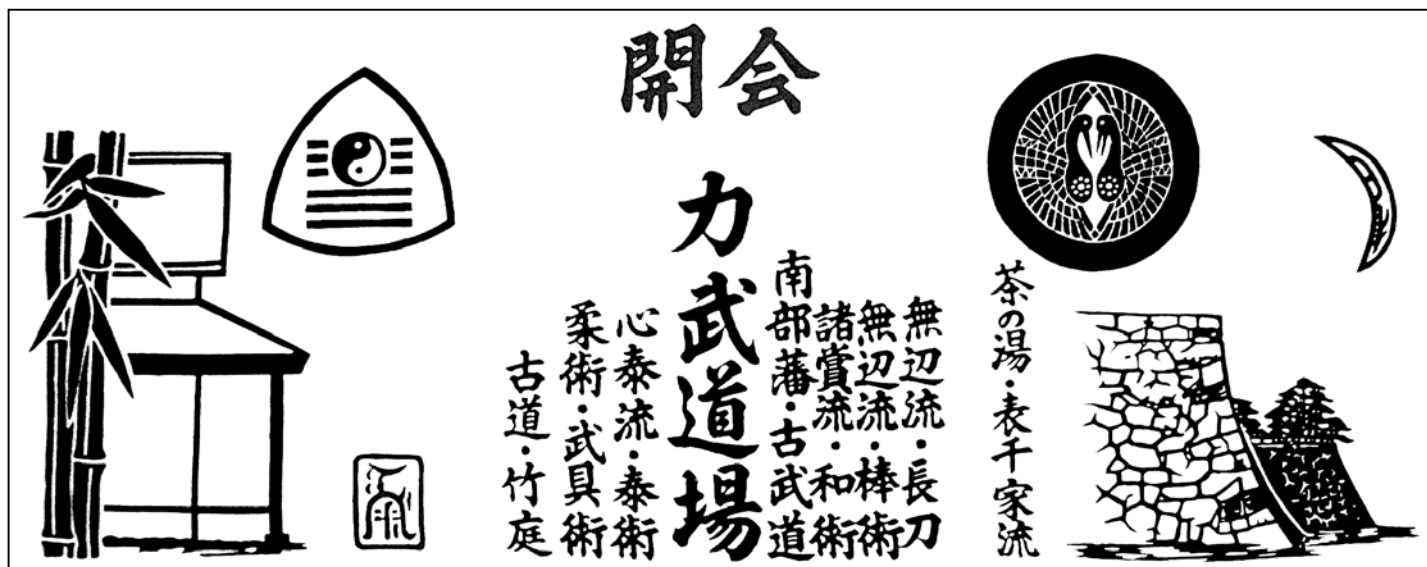
Very important is that the subject material of the kata consists of prototypical exercises, techniques and skills. This is the most essential subject matter you can ever learn to promote longevity, health and for self-defence. The enumeration of the most essential and prototypical underlying subject matter will not be complete, but will give you an idea of the value of the Shin tai ryu Ku Kata. It comprises the whole array of teachings used in the old traditions (koryu bujutsu and shin bujutsu):

Jujutsu kata:

Chi no Kata: standing erect and other valuable postures (also in mental respects), etiquette and respect, philosophical concepts in practice, to protect your own life without hurting others, walking and training in a straight line, bodyturns, balance, gymnastic exercises (stretches), slow and fast movements, alertness, looking, yelling, use of extremities as blocking instruments, coordination of breathing and doing exercises and techniques at the same time, second tasks exercises, self-control elements, skills with the centre of gravity of the body. **Mizu no Kata:** spatial coordination, realisation of a centre of working and training, powerbreathing, linear and circular movements and the building of acceleration (and thus of power and speed), equilibrium in stress situations and postures, vital spots and areas, defensive actions, attacks, landing (in balance), spinemotion, use of extremities as weapons, explosive movements. **Hi no Kata:** respect for the adversary, biomechanical concepts (e.g.: leverage-effect), use of pain, partnercontrol, anticipaton, observation of the adversary, confrontationdistance, attack and defence strategies, use of strategic breathing, defence-ideas, cooperation with others, alertness during a confrontation and afterwards. **Fu no Kata:** throwing and the use of the loss of equilibrium, being behind the adversary/blind spot of the adversary, using the power of the adversary (not your own), the law of flexibility (and the other 7 philosophical principles in the other Kata), use of pain and expectations, not being beaten although lying on the ground, power of bodylifting techniques. **Ku no Kata:** second and third task movements (at the same time), breathing in motion and in Crane-posture, use of unexpected movements, defensive attacks, various confrontationapproaches.

Bugujutsu kata:

Jo no Kata: spherical staff movements, extension of power, possibilities of a weapon (and the disadvantage of the use of a weapon), unexpected movements with the staff, its use in the fight against many assailants. **Ken no Kata:** control and discipline of body and mind while using the extra force gained, speed and power, alertness when confronted by many adversaries. **Hanbo no Kata:** use of a combination of weapons (stick and sword), use of utensils as a weapon (umbrella and walking stick). **Tasobuki no Kata:** use of small personal weapons, use of utensils as a weapon (ballpoint, letteropener, scissors, shoelaces), use of different weapons in the case of many adversaries, to kill at a distance, to regulate and strenghten the Ki (breath, energy), vital spots.



Hachi maki or Tenogui (headwear/towel) van de Shin tai ryu (left side) affiliated with Sho sho ryu, Muhen ryu, Nambu-han Kobudo (Nambu-family of Morioka) and the Chanoyu tradition (tea ceremony fo Yoshida family) on the right side.

The Dutch Academy of Traditional Martial Arts (和蘭陀 古武道 流派) is an organisation which teaches Koryu bujutsu and Shin bujutsu and is because of its affiliations able to grant ranks in almost all the major martial arts (see table 3 and table 4). This is done in exact the same way as the old martial traditions of Japan on the basis of the Bujutsu Hyogen Kata (武術表現形; Sterke et al, 2002), nine special selected techniques related to the nine kata of the Shin tai ryu. They comprise the essence of the major Japanese martial arts (see the list of kata above with subject matter).

The academy has some 40 curricula of koryu in library. The academy practices many martial arts and this branch is called Koryu Bujutsu Sensho (a selection of traditional martial arts; 古流 武術 選書) and the Musha Nakama (Circle of Warriors; 武者仲間). Musha Nakama is an international affiliation of high graded master praticioners with the title Musha (warrior; 武者). It comprises the selection of Jujutsu and Bugujutsu styles (Koryu bujutsu and Shin bujutsu), see table 5. Many of the selected schools have a special reason why they are choosen. For instance: Daito ryu, Yoshin ryu and Tenshin shinyo ryu because they are the roots of Aikido and Judo. So is Haku kaku ken the basis of Goju ryu Karatedo. Take no uchi ryu is the school which first used the name 'Jujutsu' to name its curriculum. Yagyū shingan ryu because its one of the most original samurai traditions and work in armor, Katori shinto ryu is the oldest sword tradition, Onnoha itto ryu is the basis of the largest lineage of sword schools, Shinto muso ryu was the basis of the most schools for Jojutsu, and final Hyoho nitenichi ryu, the famous school of Miyamoto Musashi with its five techniques with two swords (short and long; wakizashi and katana). They are practiced in workshops. In this way these martial curricula are available for the European people. In this way practioners can have an insight in the inner parts of the Koryu bujutsu and Shin bujutsu curricula, including mokuroku of the bujutsu.

Koryu- and Shin bujutsu ryuha Koryu- and Shin Bujutsu

Jujutsu:

Daito ryu	Aikijujutsu
Yoshin ryu	Jujutsu
Tenshin shinyo ryu	Jujutsu
Shin no shindo ryu	Jujutsu
Tenshin koryu	Jujutsu
Asayama ichiden ryu	Taijutsu
Sekiguchi ryu	Jujutsu
Sanada ryu	Shinobijutsu
Hitsuta ryu	Jujutsu
Shibukawa ryu	Jujutsu
Take no uchi ryu	Jujutsu
Ryukyuden	Haku kaku ken
Shaolin si	Qinna shu

Bugujutsu:

Mudai rvu	Hvodo
-----------	-------

Yagyu shingan ryu	Nito kodachi no jutsu
Tamiya ryu	Iaijutsu
Katori shinto ryu	Kenjutsu
Shin tai ryu	Riai jo jutsu
Tenshin koryu	Tessen/Tanbo/Jo jutsu
Shinto muso ryu	Jojutsu
Taisha ryu	Kumitachi
Hyoho nitenichi ryu	Kenjutsu
Onnoha itto ryu	Kenjutsu
Tenzen rishin ryu	Kenjutsu
Katori shinto ryu	Iaijutsu
Sekiguchi ryu	Battojutsu
Shinbatsu ryu	Iaijutsu

Table 5. Koryu Bujutsu Sensho (a selection of traditional martial arts academies; Sterke et al, 2002).



Certificate with cover of the Dutch Academy of Traditional Martial Arts (fourth Dan Jujutsu).

As we see the old and new martial arts are now available for western people in Europe and also in Japan. This is not good only for the western people but also to preserve the old martial techniques and philosophies which are beautiful.

Literature:

- Cleary, T. *Code of the Samurai*. Boston: Tittle Publishing, 1999.
- Dreager, D. F. *Modern Bujutsu & Budo*. New York: Weatherhill, 1974.
- Hancock, H.I. & Higashi, K. *The Complete Kano Jiu-jitsu (Judo)*. New York: Dover Publications, 1905.
- Hurst, G.C. *Armed Martial Arts of Japan Swordmanship and Archery*. New Heaven: Yale University Press, 1998.
- Maebayashi, K. *Japanese Martial Arts through the Ages* (in Nipponia, 10, 1999). Tokyo: Heibonsha, 1999.
- Nakajima, M & Nakajima, S. *Bugei Ju-Happan*. Tokyo: Sugiyama Publishing CO, 1983.
- Nihon Kobudo Shinkokai, 2000, *Ryu gi kaisetsu sho* (Academic ceremony explanation book), 2000, Tokyo, Japan).
- Nippon Budokan. *Budo*. Tokyo: Nippon Budokan, undated.
- Nitobe, I. *Bushido, The Soul of Japan*. Rutland: Charles E. Tuttle Co., 1982.
- Sterke, M. W.J.M. *Het boek van de drie cirkels*. Tilburg: Shin Tai Ryu, 2004.
- Sterke, M. W.J.M. *Shin Tai Ryu Bu jitsu Tai jitsu (20 volumes)*. Tilburg: Shin Tai Ryu, 1994.
- Sterke, M. W.J.M. *Shin Tai Ryu Tai jitsu*. Tilburg: Shin Tai Ryu, 1997.
- Sterke, M. W.J.M. *The Martial Arts, the essence*. Tilburg: Shin Tai Ryu, 1994.
- Sterke, M.W.J.M. *Als bamboe tot in de Hemel reikt...* Tilburg: Shin Tai Ryu-ha Stichting, 2002.
- Sterke, M.W.J.M., Iersel, van M., & Vromans, M. *Koryu Bu jitsu Sensho*. Tilburg: Shin Tai Ryu, 2001.
- Sterke, M.W.J.M., Snijders, M., Fens, M., Iersel, van M., Sterke, J., & Sterke, K. *Shin Tai Ryu Bu jitsu Hyogen Kata*. Tilburg: Shin Tai Ryu-ha Stichting, 2002. [CD-ROM].
- Sterke, M.W.J.M., Snijders, M., Fens, M., Vromans, M., & Iersel, van M. *Shin Tai Ryu Tai jitsu (Jiu jitsu & Bugei jitsu, shoden niveau)*. Tilburg: Shin Tai Ryu-ha Stichting, 2002. [4 CD-ROM].
- Stevens, J. *Abundant peace*. Boston: Shambhala, 1987.
- Tomoyuki, Y. *Nihon no kobudo* (Japanese old martial arts): Tokyo, Japan, 2001.
- Warner, G. & Dreager, D.F. *Japanese swordmanship, technique and practice*. New York: Weatherhill, 1982.
- Watanabe T. *Shinkage-ryu Sword techniques*. Tokyo: Sugawara & Japan Publications, 1993
- Watatani K. and Yamada T. *Bugei Ryuha Daijiten* (Encyclopedia of Japanese Martial Arts Traditions) Tokyo: Tokyo Kopii Shupanbu, 1979.
- Wilson, W.S. *The Life-Giving Sword*. Tokyo: Kodansha International, 2003.

I would like to express my thanks to the families Takahashi and Tanifuji.

About the author

Drs. Mark W.J.M. Sterke, grandmaster-teacher and managing director of a research institute. He is 5th generation headmaster (soke) of Shin tai ryu and is the only European who is member of the Nihon Kobudo Shinkokai (Tokyo), received various mokuroku from the Sho sho ryu Yawara (oldest Japanese martial arts academy) and Muhen yogan ryu Bojutsu and is allowed the use of the family kamon of the feudal Nambu Han-clan (Morioka).

He began training in the martial arts more than thirty five years ago and received the 9th Dan from the Dutch Jujutsu Society and graduations of the Zen Nippon Kendo Renmei and Dutch Judo Association. He is the president of the Dutch Academy of Traditional Martial Arts. He published many books and demonstrated the martial arts all over Europa and also during the Nippon Kobudo Embu Taikai 'Meiji jingu' (Tokyo, 2000). He is also known in Japanese magazines and books: 'Budo', 'Hiden', 'Nihon no Kobudo', and 'Morioka no bunka'.

Almost every year, since 1986, he travels to Japan to train the various traditional martial arts and studied Asian culture, history, martial arts and philosophies. Within the research program of the Dutch Academy of Traditional Martial Arts he traveled four times to China to visit all the venerable martial places and is now finishing the books Venerable Martial Places of China and Japan. He lives and teaches martial arts in The Netherlands in his own Japanese family dojo (Riki bu dojo) and Japanese- and bamboogarden (Himitsu take niwa).



www.bushi.eu

Steamed Japanese pumpkin Gestoomde Japanse pompoen

Usually, we can spot stir-fried pumpkin with frozen mixed vegetables and black fungus or wolfberries at some of the vegetarian stalls. If you like that dish, you can try out the steamed version instead of stir-frying. For this simple and easy delicious dish, it is best to get good quality pumpkin.



Doorgaans komen we stir gefrituurde pompoen met bevroren gemixte groenten en zwarte fungus van wolfbessen bij sommige van de vegetarische gerechten. Als dit gerecht goed bevalt, probeer dan eens de gestoomde variant in plaats van stir gefrituurd. Voor dit simpel en gemakkelijk te maken heerlijke gerecht is het het best om kwalitatief goede pompoen te gebruiken.



Steamed Japanese pumpkin with wolfberries

Serves 2

Preparation: 5 mins, Cooking time: 10 mins

Ingredients (serves 2)

- 200g Japanese pumpkin (weight after peeling), cut into 1cm slices
- ½ -1 tablespoon wolfberries (boxthorn berries), soaked
- 2-3 seedless red dates (optional)
- few sprigs coriander, for garnish

Seasoning

- 60ml water
- 1 teaspoon tapioca starch
- ¼ teaspoon salt, or to taste
- 1 teaspoon sesame oil
- pepper to taste

Method

1. Arrange the pumpkin slices in a heatproof serving plate. Place the wolfberries and red dates on top.
2. Combine the seasoning ingredients in a bowl and mix well. Pour over the pumpkin and steam for 8-10 minutes or until the pumpkin is soft
3. Garnish with coriander and serve immediately.

Ite dakimase!

Gestoomde Japanse pompoen met wolfsbessen

Serves 2

Vorbereiding: 5 minuten, Kook tijd: 10 mins

Ingrediënten (geschikt voor 2 personen)

- 200g Japanse pompoen (gewicht na schillen), gesneden in 'plakjes' van 1cm
- ½ -1 tafel lepel wolfsbessen (Boksdooorn bessen), doorweekt
- 2-3 zaadloze rode dadels (optioneel)
- een beetje koreander, voor het opdienen

Smaak toevoegen

- 60ml water
- 1 teelepel verfijnde witte bloem van de cassave wortel
- ¼ teelepel zout, of naar smaak
- 1 teelepel sesam olie
- peper naar smaak

Bereiding

1. Rangschik de pompoen schijfjes in een hittebestendige opdienschaal. Plaats de wolfsbessen en rode dadels er boven op.
2. Combineer de smaak toevoeg ingrediënten in een kom en mix grondig. Giet over de pompoen en stoom 8-10 minuten of totdat de pompoen zacht is.
3. Versier met koreander en dien gelijk op.

Eet smakelijk!

Source:

<http://crystalbyblog.blogspot.com/2007/08/steamed-japanese-pumpkin-with.html>



Katana

About the Japanese Sword – over het Japanse zwaard



The Japanese sword is almost legendary among weapons collectors around the world, and with a good reason. It is the strongest sword, for its weight, ever made, is capable of

Fukura
(Curve above yokote)

Yokote
(Taper line near tip)

Kissaki (Tip)

Koshinogi (Small shinogi)

Boshi (Ji above yokote)

Monouchi
(Upper third of blade)

spirit, and some enthusiastic blood and heroism that leapt to For the Iaido practitioner it is and the matching profile of the directly into a position for influence on the way the sword wood, which cushions the blade lightly whenever it makes long enough for a wide two-make one-handed swordplay balance of the sword as well. beautiful.

There are many books devoted adequate here. Sword-making to learn and years to master.

certain **Ji**
methods of (Flat surface)

but all still fold **Hamon**
which (Temper line)

extremely **Ha (Edge)**
crucial

these are
enveloping harder jacket of metal without bending it, and work of art and an effective Once the sword is finished, shaping and sharpening the month or more to complete. The and, to protect against shabby month. It is possible for smiths since they now use power but the rules

refinements. **Hamachi**
practitioner (Notch at edge)

be a
for a student of the **Nakago (Tang)**

holding the sharpest edge, has the most elegant profile, and its fittings are exceptionally beautiful and carefully matched to the blade. Samurai warriors often imagined that their swords were possessed by some kind of modern storytellers have even described the visions of mind when they held a famous blade.

useful to note the unique curve of the blade scabbard. This curve is what allows the sword to be drawn quickly and offensive or defensive action. The wood of the scabbard, too, has its is drawn and replaced in the scabbard. Because of the softness of the and absorbs oil to protect it from rust, the sword must be wielded very contact with the scabbard. The length of the typical katana handle is just hand grip and, in a well-made weapon, balances the sword well enough to possible. The weight and exact shape of the other fittings play a role in the Everything about it must be functionally perfect and, at the same time,

to describing the making of Japanese sword, so a short description will be in Japan is a traditional art, and like other traditional arts requires long practice The most traditional of swordsmiths typically gathered iron-rich sand from areas in Japan and smelted the iron from it themselves. They then had various adding carbon and refining the iron into steel. Few active

Mune (Back of blade) swordsmiths follow all the traditional methods, their steel into hundreds or thousands of layers, eventually lines up the molecules of the metal in such a way as to produce an hard metal that holds a very sharp edge. There are a number of

Shinogi Ji
(Flat surface above shinogi) aspects to making a good sword, and among obtaining exactly the right carbon content, a softer, more flexible core of metal in a

that will constitute the sharp edge, hammering out the curve of the blade tempering the blade to make it a unified, beautiful weapon.

most smiths send it out to a sword-polisher, who specializes in blade. Other men create the scabbard and fittings, and each step can take a Japanese government today carefully regulates the sword-making industry workmanship, allows a swordsmith to produce no more than one blade a to make three or four times that number and still maintain quality standards, hammers to shape the steel and have various other work-saving technologies,

were set many years ago before these **Munemachi (Notch at back)** While it is not necessary for the iaido to understand how a sword is made, it can fascinating study. It is important, however, **Mekugi Ana (Hole for peg)** the art to have a general understanding of the parts sword and their functions.

Het Japanse zwaard heeft de bijna legendarische status bij wapenverzamelaars over de wereld, en met een goede reden. Het is het sterkste zwaard, naar gewicht, ooit gemaakt, heeft de scherpste kant, heeft het meest elegante profiel en de passingen zijn uitzonderlijk mooi en zorgvuldig op het blad toegespits. Samoerai krijgers stelden vaak voor dat hun zwaarden een soort ziel bezaten en sommige enthousiaste moderne verhaalvertellers hebben zelfs de visies van bloed en heroïsme beschreven wanneer ze een bekend blad 'vast' hielden.

Voor de Iaido beoefenaar is het handig om de unieke *Kojiri* (Butt) curve van het blad op te merken en het bijpassende profiel van de saya. Deze curve is het, die het mogelijk maakt het zwaard snel te trekken en direct in een positie voor aanval of verdediging te komen. Het hout van de schede, ook, heeft zijn invloed op de manier hoe het zwaard wordt getrokken en opgeborgen. Door de zachtheid van het hout, welke als en absorbeert de olie om het tegen roest te beschermen, moet het zwaard erg licht gehanteerd worden wanneer het contact maakt met de schede. De lengte van de typische katana is net lang genoeg voor een wijde twee hands grip, in een goed gemaakt wapen, balanceert het zwaard goed genoeg om één-handig zwaardspel mogelijk te maken. Het gewicht en exacte vorm van de andere passingen spelen ook een rol in de balans van het zwaard. Alles van het zwaard moet functioneel perfect zijn, en gelijktijdig, mooi.

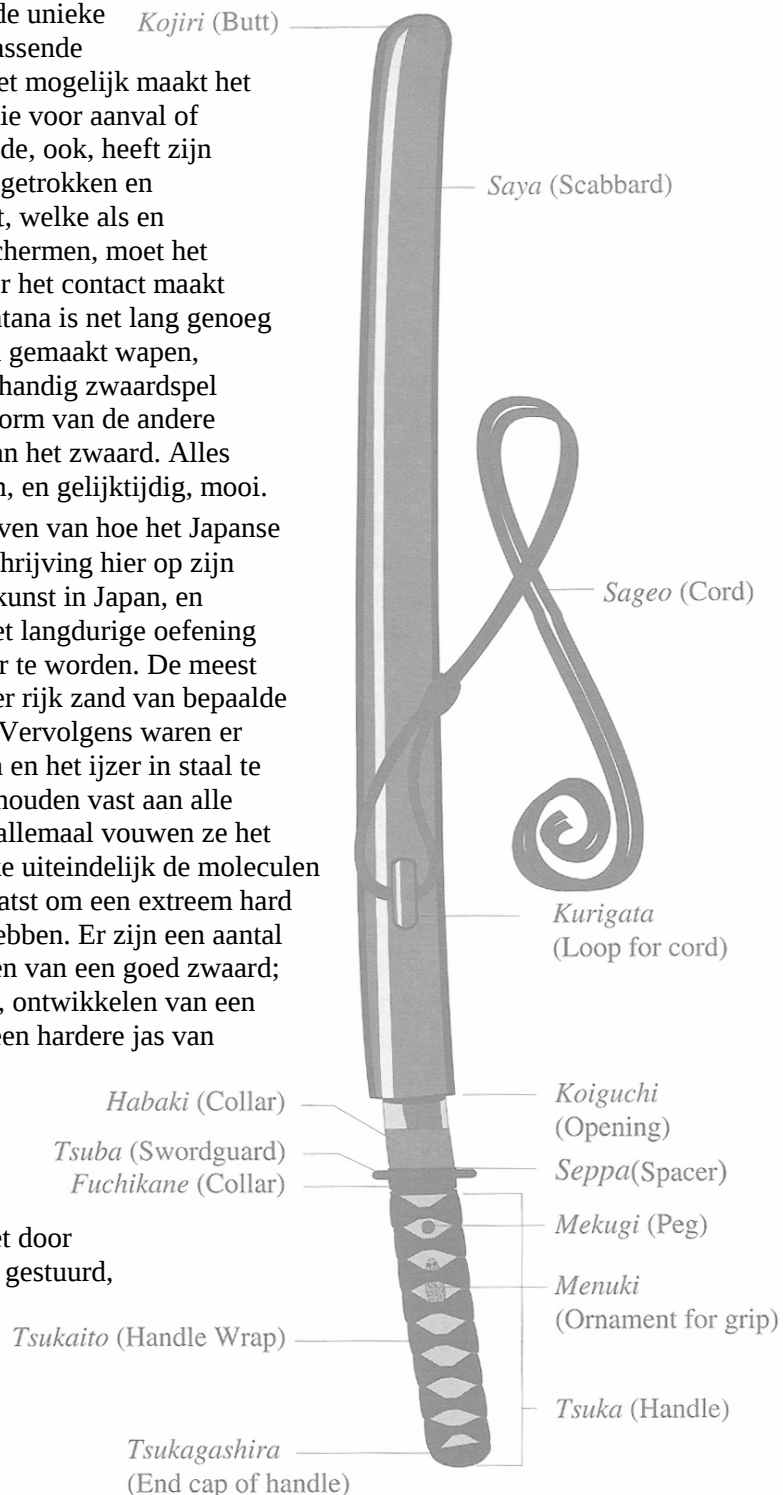
Er zijn veel boeken gewijd aan het beschrijven van hoe het Japanse zwaard gemaakt wordt, dus is een korte beschrijving hier op zijn plaats. Zwaarden maken is een traditionele kunst in Japan, en net als andere traditionele kunsten vereist het langdurige oefening om het te leren en jaren om de kunst meester te worden. De meest traditionele zwaardsmeden verzamelden ijzer rijk zand van bepaalde gebieden in Japan en smolten het ijzer zelf. Vervolgens waren er diverse methoden om koolstof toe te voegen en het ijzer in staal te veranderen. Weinig actieve zwaardsmeden hielden vast aan alle traditionele vervaardigingsmethoden, maar allemaal vouwen ze het staal in honderden of duizenden lagen, welke uiteindelijk de moleculen van het metaal op een dusdanige manier plaatst om een extreem hard metaal te maken die een scherpe kant kan hebben. Er zijn een aantal cruciale aspecten die meespelen in het maken van een goed zwaard; te noemen, exact het goede koolstof gehalte, ontwikkelen van een zachtere meer flexibele kern van metaal in een hardere jas van harder metaal die de scherpe kant bevat;

uithameren van de curve van het blad zonder het te buigen, en taaier maken van het blad om het tot een geheel mooi kunstwerk te maken en een effectief wapen. Als het zwaard gemaakt is, wordt het door de meeste smeden naar een zwaard polijster gestuurd, die gespecialiseerd is in het vormen en scherp maken. Anderen maken de en passingen, waarbij elke stap een maand of meer kan duren.

Tegenwoordig reguleert de Japanse overheid zorgvuldig de zwaard fabricage industrie en om het te beschermen tegen slecht vakmanschap, mag een zwaardsmid niet meer dan één zwaard per maand afleveren.

Het is mogelijk voor smeden om drie of vier keer

zo veel zwaarden te maken en kwaliteit te handhaven, omdat ze nu power hamers gebruiken om het staal te vormen en verscheidene andere tijdsbesparende technologieën, maar de regels zijn vele jaren geleden opgesteld voor deze versnellende technieken. Terwijl het niet nodig is voor de Iaido student om te begrijpen hoe een zwaard gemaakt is, kan het een fascinerende studie zijn. Het is belangrijk, hoe dan ook, voor een student van de kunst om een algemeen begrip te hebben van de onderdelen van het zwaard en functies.



Uit: Nicklaus Suino; The Art of Japanese Swordmanship; 1994.

Phyllostachys meyeri

Een bambopoe met schitterend groene kleur

a. Latijnse naam, botanicus, jaar, literatuur en STRh-nummer:

Phyllostachys meyeri McClure; 1945; Journ. Wash. Acad. Sci. 35:28-6.f.; 28.

b. Nederlandse na(a)m(en):

Dunne bamboe (uit Chinees, synonieme naam).

c. Distinctieve kenmerken:

Heeft witte haren onderaan het stengelschedeblad; gewone groene stengels (lijkt verder sterk op *P. aurea*).

d. Stengel kenmerken:

* land(en) | groeihogte | diameter: China 5-8 m. | 2-3 cm.; Taiwan | 5-10 m. | 1-3,8 cm.; China | 6-11 m. | 3-7 cm.; USA | 10 m. | 5 cm.

* stengel: groen; nieuwe stengels bepoederd; lijkt veel op *P. aurea*, maar geen afwijkingen zoals segmenten compressie en cilindrische zwelling onder de knoop.

* stengelsegment: 17-36 cm.; geen haar; geen ribbels.

* stengelknoop (knooring en schedering): onder de knoop wit bepoederd; wit behaarde schedering (zoals bij *P. aurea*).

* stengelschede: basis wit behaard (dit heeft *P. propinqua* niet!), zoals *P. aurea*; donkerder en meer vlekken dan *P. aurea* (op de illustraties niet goed te zien); licht rood-paars; bepoederd; smalle top van het schedeblad; blad is lang en lancetvormig of lintachtig; tong langer dan *P. aurea* en puilt in het centrum wat uit, minder borstelhaar/kortere borstelharen; geen oortjes; valsblad in het midden groen en aan de randen geel, als slingers gegolfd en veelal hangend; niet blijvend.

* groeiwijze: (bijna) recht; ook onder vertakt en dus bosvormig (als de plant niet te hoog is, anders geen takken onderaan de stengel).



e. Tak kenmerken: 2 takken.

f. Blad kenmerken:

* blad: groen; 15 cm. lang en 3,8 cm. breed; basaal behaard.

* bladschede: oortjes; tong met borstelhaar; tong is convex.

g. Wortelstok kenmerken:

* type: leptomorf, groeit goed.

* jaargetijde: in China laat april; USA midden in seizoen.

h. Scheut kenmerken:

eetbaar; ver-schaald.

i. Bloeiwijze: bloeide in USA van 1967-1971 en overleefde.

j. Winterhardheid:

-7 °C (China), bij koude wind schade aan het blad (zoals bij *P. aurea*); zeer waarschijnlijk winterhard, gezien de verspreiding in China.

k. Overige kenmerken:

Sterke bamboestengels; groeit goed.

Lijkt erg sterk op *P. aurea*: heeft een langere tong met een heuveltje en een minder prominente franje aan de tong van de stengel-schede. Lijkt op *P. propinqua*: heeft een franje van witte haren aan de rand van de basis van de stengelschedeblad. *P. propinqua* heeft een meer glanzende stengelschede en het

blad is relatief kleiner in alle opzichten.

Overige informatie:

l. Synonieme Latijnse na(a)m(e-n), botanicus en jaar:
geen.

m. Inheemse na(a)m(en):

China: Zhè jiāng dàn zhú (Zhejiang rivier (Changjiang) dunne bamboe).

別稱：小金竹（雲南）、淡竹、焦殼竹、花殼淡筍、黃坑竹、
焦殼淡竹、黃肚竹、大麥竹、白眼圈、扁頭竹、麥竹、陸脚豐、
花殼筍、毛環竹（浙江）

Synonieme Chinese karakters.

Karakters voor Zhè jiāng dàn zhú:

浙江淡竹

n. Genetische informatie:

Geen forma's. Nog niemand heeft de genetische relatie met *P. aurea* vermeld, maar het zou mij niet verbazen dat er een relatie is met *P. aurea*, gezien de grote overeenkomsten en de gelijke verspreiding over China.

o. Plaats(en) van herkomst:

China. Niet in Japan gezien (1994).

p. Importgegevens (naam/jaar/land):

Nieuw Zeeland 1992 (Sterke); Shanghai 1993 (Sterke; Dojotuin); Frank Meyer vanuit China naar USA, 1907.

q. Groeiplaatsen:

Zhejiang; Anhui; Hunan; Fujian; Hubei. Gezien de verspreiding: winterhard to -17 °C.

r. Kweken/vermeerdering:

Als *P. aurea*.

t. Toepassingen:

handvaten; als legger voor een zeil bij een boot; ribben van een parasol; makkelijk te splijten (voor slaapmatjes); vishengel; stokken voor planten en wijngaarden; heg.

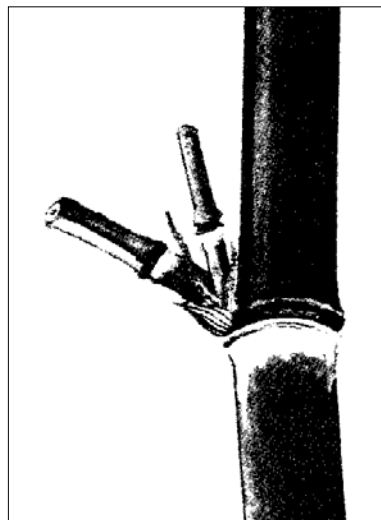
u. Overige zaken:

Gelijke toepassing als *P. aurea*, heeft echter niet de karakteristieke afwijkingen.

v. Tuin:

Dojotuin (Chinese plant); Genentuin te Berkel Enschoot (Nieuw Zeeland-kloon).

w. Literatuurverwijzing:



Bamboe voor een altijd groene tuin (Sterke, drs. M.; 1995; Shin T'ai Ryu-ha Stichting; Tilburg; Nederland); Colored illustrations of bambusoideae in China (1993; Taiwan; ISBN 957 531 266 X); Bamboos of China (Wang Dajun & Shen Shao-jin; 1987; Timber Press; Portland; Oregon; USA); Bamboos of the genus *phyllostachys* (USDA, McClure, F.A.; 1957; USA; Agricultural Research Service); A compendium of Chinese bamboo (Zhu Shilin e.a.; 1993/4; China Forestry Publishing House).

x. Illustratieverwijzing:

Colored illustrations of bambusoideae in China (1993; Taiwan; ISBN 957 531 266 X); Bamboos of the genus *phyllostachys* (USDA, McClure, F.A.; 1957; USA; Agricultural Research Service), de uitgever dankt de genoemde auteurs en uitgevers.

Datum: 11 maart 1995

Illustratie van knoop *P. meyeri*.



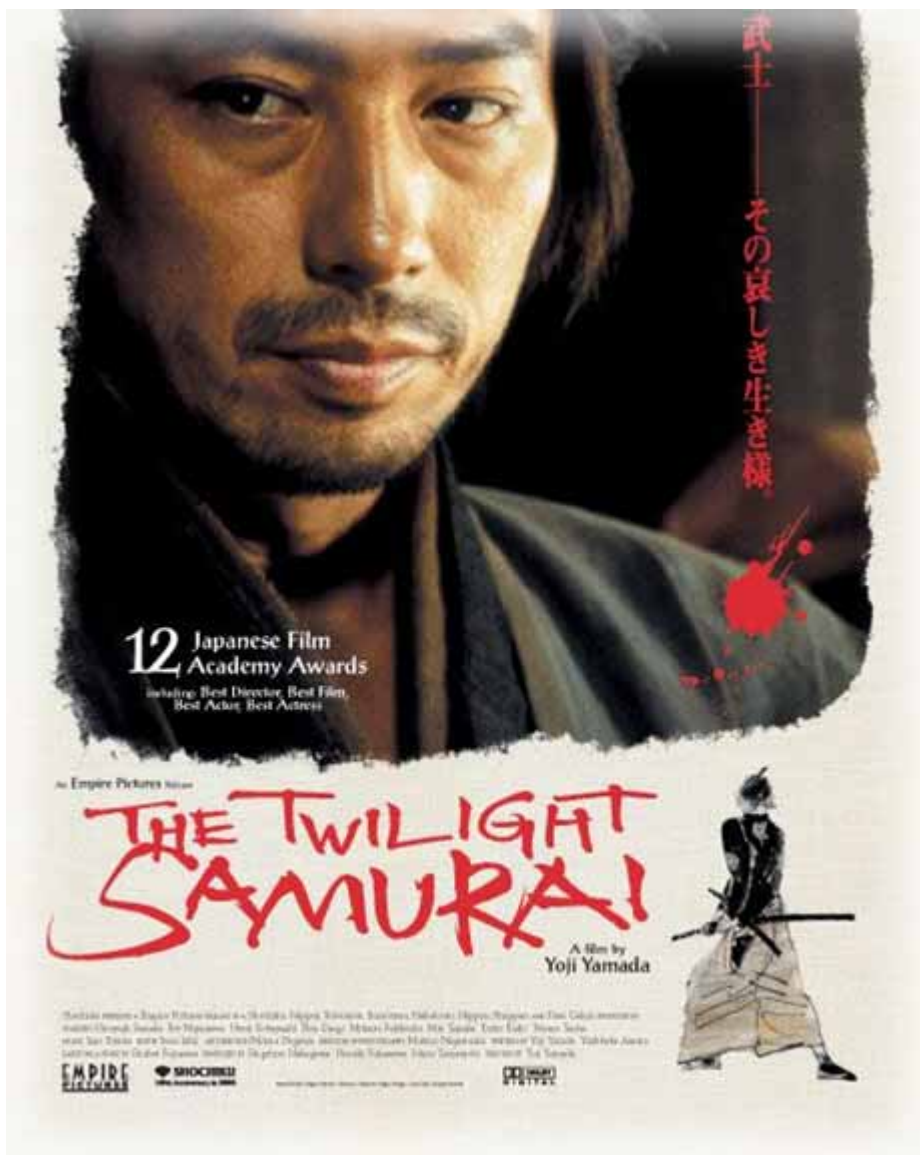
© Copyright 1995 by Gml. Drs. Mark W. J. M. Sterke, Tilburg, The Netherlands.
Bijlage van: Bamboe voor een altijd groene tuin;
M. Sterke; 1995; Shin T'ai Ryu-ha Stichting;
Tilburg.

Film (DVD)

De Cinematheek staat bekend in Tilburg als de videotheek met een goed aanbod in verschillende genre's. In de hoek van Japanse films is 'Twilight Samurai' geen onbekende; het is een echte speelfilm met hier en daar een gevecht (niet alleen maar rauw hak- en snijwerk).

The Twilight Samurai





Yoji Yamada's *THE TWILIGHT SAMURAI* speelt zich af tegen de modernisering van Japan in de 19e eeuw. De hoofdpersoon realiseert zich dat de tijd van de samoerai erop zit. Boven alles is *THE TWILIGHT SAMURAI* een liefdesgeschiedenis, waarmee de nu 72-jarige regisseur een geheel eigen draai geeft aan het genre. De film was een fenomeen in eigen land, waar de Japanse Academy de film bekroonde met 11 van de 12 filmprijzen. Eerder dit jaar werd hij genomineerd voor een Oscar voor de beste buitenlandse film.

Na de dood van zijn vrouw voedt de samoerai Seibei zijn dochters alleen op en zorgt hij voor zijn moeder. Het leven als samoerai kan hem nog maar weinig schelen, de zorg voor zijn familie des te meer.

Op een dag hoort hij van zijn jeugdvriend Tomonojo dat diens

zuster Tomoe net is gescheiden van haar gewelddadige echtgenoot. De twee leren elkaar kennen en Tomoe raakt gehecht aan Seibei en diens dochters. Tomonojo suggereert dat de twee maar moeten trouwen, maar Seibei weigert uit trots. Daarop verbreekt Tomoe het contact.

Kort daarop krijgt Seibei van zijn clan te horen dat hij de afvallige samoerai Yogo moet doden. Seibei neemt de opdracht met tegenzin aan en vraagt Tomoe om hem te helpen met de



voorbereidingen. Tijdens die voorbereiding vraagt hij haar ook of zij met hem wil trouwen, mocht hij van zijn opdracht terugkeren. Hij weet echter niet dat Tomoe al een verloving met een ander voorbereidt.

Na een verrassende confrontatie met Yogo keert Seibei in de schemering terug naar huis, waar hij door zijn dochters wordt verwelkomd. In zijn huis meent hij echter nóg iemand te zien...

Koryu Bu jitsu Sensho

Yoshin Ryu & Shin no Shindo Ryu

=> 2 workshops !! <=



Yoshin Ryu Jiu jitsu - Jujutsu

Yoshin Ryu Jujutsu



De Wilg-hart school is opgericht in de Edo periode en bestaat als Jiu jitsu school niet meer. Het was de voorloper van de bekende Tenshin Shinyo Ryu die voortgaat in twee takken. Op basis van de overlevering van de technieken die weergegeven zijn als Tengu worden de technieken gereconstrueerd op de workshop.

The Willow-heart school is founded in the Edo-period and does not exist anymore as a Jujutsu school. It was the predecessor of the well known Tenshin Shinyo Ryu which now operates in two branches. On the basis of the techniques which survived as Tengu creatures we will reconstruct these beautiful techniques in the workshop.

Shin no Shindo Ryu Jiu jitsu - Jujutsu

Shin no Shindo Ryu Jujutsu



De Shin no Shindo school is ook opgericht in de Edo periode door Yamamoto Tamizaemon in Osaka en bestaat als Jiu jitsu school ook niet meer. Het was ook een voorloper van de bekende Tenshin Shinyo Ryu die voortgaat in twee takken. Op basis van de overlevering van de technieken die weergegeven zijn in de tekeningen van de eerste serie technieken van de Tenshin Shinyo Ryu worden de technieken gereconstrueerd op de workshop (zie ook: Mol, S. 2001, Classical Fighting Arts of Japan, Tokyo: Kodansha).

The Shin no Shindo school is also founded in the Edo-period by Yamamoto Tamizaemon at Osaka and also does not exist anymore as a Jujutsu school. It was the predecessor of the well known Tenshin Shinyo Ryu which now operates in two branches. On the basis of the techniques which where written down by the Tenshin Shinyo Ryu we will reconstruct these beautiful techniques in the workshop (see also: Mol, S. 2001, Classical Fighting Arts of Japan, Tokyo: Kodansha).

De workshops

De workshops omvatten het aanleren van de technieken van deze academies. Men kan meedoen als men in het bezit is van Jiu jitsu kleding.

De workshop wordt gehouden op 8 maart 2008 te Tilburg in de Shin Tàì Ryu (Lanciersstraat 90):

Yoshin Ryu: 9.00 uur – 12.30 uur;

Shin No Shindo Ryu: 13.30 - 16.30 uur.

Men krijgt een brochure van elke school met alle technieken en een bewijs van deelname. Er is een pauze en na de workshop wordt er samen een drankje genuttigd. Kosten € 30,- per persoon per workshop. Voor beide workshop € 49,- per persoon.

The workshops

The workshops contains many techniques of these schools. You need traditional Jujutsu clothing.

The workshop is on the 8th march 2008 at Tilburg, The Netherlands, Shin Tàì Ryu (city centre of Tilburg city, Lanciersstraat 90):

Yoshin Ryu: 9.00 uur – 12.30 hrs.;

Shin no Shindo Ryu: 13.30 - 16.30 hrs.

One gets a a small brochure of each school with all the techniques. During the break there is coffee or tea and at the end a drink together. Costs are € 30,- pro person pro workshop. For both workshops € 49,- pro person.



U moet zich twee weken vooraf aanmelden: info@shintairyu.nl.

You need to register yourself two weeks in advance: info@shintairyu.nl.

Information: 00 31 13 5432719 (English spoken)

Filosofie – Philosophy – 哲学

Gedicht van Laozi – Poem of Laozi - 老子 道德 經

Gedicht 38:

De hoogste deugd is niet deugdzaam; daarom heeft zij waarlijk deugd.
De laagste deugd verliest nooit het zicht op haar deugd; daarom heeft zij geen ware deugd.
De hoogste deugd handelt niet, toch heeft zij geen reden om zo te handelen;
De hoogste menselijkheid handelt, toch heeft zij geen reden om zo te handelen;
De hoogste menselijkheid handelt, toch heeft zij geen reden om zo te handelen;
De hoogste rechtschapenheid handelt, en zij heeft haar reden om zo te handelen;
Het hoogste fatsoen handelt, en wanneer niemand hier gehoor aan geeft, dan rolt het dreigend zijn mouwen op en dwingt mensen te gehoorzamen.
Daarom, pas als de Weg verloren is, hebben we deugd;
Pas als de deugd verloren is hebben we menselijkheid;
Pas als de menselijkheid verloren is hebben we rechtschapenheid;
En pas als de rechtschapenheid verloren is hebben we fatsoen.
Wat fatsoen betreft, het is slechts de dunne rand van trouw en oprechtheid, en het begin van wanorde.
En voorkennis is slechts de bloem van de Weg, en het begin van dwaasheid.
Daarom, de Grote Man
Verblijft in het dikke en verblijft niet in het dunne;
Verblijft in de vrucht en verblijft niet in de bloem.
Daarom verwerpt hij dat en neemt dit.

[B]

上德不德是以有德下德不失德是以
无德上德无爲而无以爲也上仁爲之
而无以爲也上○爲之而有以爲也上
禮爲之而莫之應也則攘臂而乃之故
失道而后德失德而后仁失仁而后義
失義而后禮夫禮者忠信之泊也而
礼之首也前識者道之華也而愚之首
也是以大丈夫居□□居汜泊居汜
實而不居汜華故去罷而取此

Poem 38:

True virtue is not virtuous
Therefore it has virtue.
Superficial virtue never fails to be virtuous
Therefore it has no virtue.
True virtue does not "act"
And has no intentions.
Superficial virtue "acts"
And always has intentions.
True jen "acts"
But has no intentions.
True righteousness "acts"
But but has intentions.
True propriety "acts" and if nobody responds
It will roll up it's sleeves and force people to obey.
Thus, when the Tao is lost there is virtue
When virtue is lost there is jen
When jen is lost there is Justice
And when Justice is lost there is propriety.
Now "propriety" is the external appearance of loyalty and sincerity
And the beginning of disorder.
Occult abilities are just flowers of the Tao
And the beginning of foolishness.
Therefore the Master dwells in the substantial
And not in the superficial.
Rests in the fruit and not in the flower.
So let go of that and grasp this.

Techniek – Technique – 技

Hoki Ryu Jiu jitsu – Hoki Ryu Jujutsu - 伯者流 柔術





Japanse krijgskunst traditie

Shin tai ryu

diverse krijgskunsten en Aziatische filosofie in het centrum van Tilburg

Jiu jitsu 柔術:

Japanse ongewapende zelfverdediging.

Bugu jitsu 武器術:

Japanse gewapende krijgskunsten zoals zwaardscheren, stokvechten, mesvechten, touwbinden en meswerpen.

Iai jitsu 居合術:

Japans zwaardtrekken voor mentale en fysieke discipline, meditatie in beweging en persoonlijkheidsontwikkeling.



Oefenbijeenkomsten

Zelfverdediging en Jiu jitsu (vanaf 12 jaar):

Maandag 20.00 u. en donderdag 19.00 u.

Bugu jitsu (gewapende krijgskunsten; vanaf 18 jaar):

Maandag vanaf 19.00 u.

Iai jitsu (zwaardtrekken; vanaf 18 jaar):

Zondag vanaf 10.40 u. (mrt-jun & sep-okt)

Zazen (zittende meditatie), **bezoek aan en rondleiding in de botanische bamboetuin** en **vrije oefening**: op afspraak.

Vakanties: schoolvakanties Voortgezet Onderwijs.

Bereikbaarheid

Trein: 15 minuten wandelen vanaf het station Tilburg centraal;

Auto: A58/E312, neem de afslag Tilburg/Hilvarenbeek, richting Tilburg.

Accommodatie en tuin (zie het sterretje op de kaart):

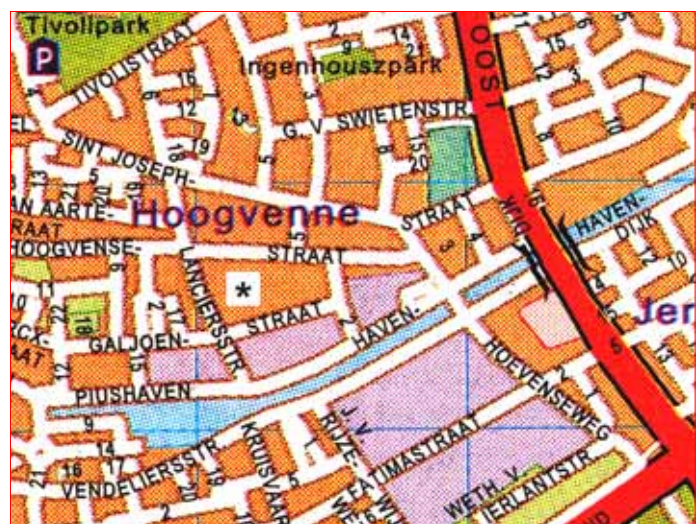
Lanciersstraat 90-G, Tilburg (Zuid-oost).

Loop door de inrit helemaal naar achter. Parkeren is in de Lanciersstraat en inrit verboden.

Correspondentie: Hoogvensestraat 106, 5017 CH Tilburg

Informatie: Telefoon: 013-5432719; 06-11220232. Website: www.shintairyu.nl & www.bushi.eu.

Verbonden met: Sho Sho Ryu, Muhen Yogan Ryu, Nihon Kobudo Shinkokai, Musha Nakama en Nederlandse academie voor traditionele krijgskunsten.



Take giri workshop



Learn how to cut bamboo, Take giri, at the Himitsu Take Niwa (Tilburg, The Netherlands).



De workshop

De workshops omvat het aanleren van take giri zoals in Jiu jitsu Zelfverdediging nummer 2 beschreven. U heeft een scherp Japans zwaard nodig.

De workshop wordt gehouden op 21 juni te Tilburg in de Shin Tàì Ryu (Lanciersstraat 90), 10.00 uur – 12.30 uur. Er is een pauze en na de workshop wordt er samen een drankje genuttigd. Kosten € 38,- per persoon.

The workshop

The workshop contains the techniques to cut bamboo such as described in Jujutsu Self-defence number 2. You need a sharp Japanese sword.

The workshop is on the 21th june 2008 at Tilburg, The Netherlands, Shin Tàì Ryu (city centre of Tilburg city, Lanciersstraat 90), 10.00 hrs – 12.30 hrs. During the break there is coffee or tea and at the end a drink together. Costs are € 38,- pro person.

More information: telephone 00 31 13 5432719 and E-mail info@shintairyu.nl.



Uitnodiging - Invitation

Nederlands

Artikelen

Wij nodigen mensen uit een artikel te schrijven en te laten plaatsen in Jiu jitsu Zelfverdediging. Elk artikel moet bevatten: tekst, foto's en/of tekeningen, een curriculum vitae en literatuur. Alles wordt digitaal aangeleverd in Microsoft Word. De afbeeldingen moeten in het jpg format worden aangeleverd (300 dpi). De uitgever kan elk artikel gemotiveerd weigeren.

Advertenties en mededelingen

Men kan advertenties en mededelingen plaatsen in Jiu jitsu Zelfverdediging. Voor de bijdrage in de kosten neem contact op met de redactie.

English

Articles

We invite people to write an article and to publish it in Jujutsu Self-defence. Articles must be in Dutch or English. It must contain: text, photo's and/or drawings, a curriculum vitae, literature. Everything must be delivered digital in Microsoft Word. The photo's and/or drawings must be in jpg-file (300 dpi). Every article can motivated be refused by the publisher.

Advertisements and announcements

It is possible to publish advertisements and announcements in Jujutsu Self-defence. Please make contact with the editors.

Uitgever - Publisher:

**Nederlandse academie voor traditionele krijgskunsten
Dutch Academy for Traditional Martial Arts**

Jiu jitsu Zelfverdediging is een gratis elektronisch kwartaalblad dat publiceert over de Japanse traditionele krijgskunsten en cultuur.

Jujutsu Self-defence is a free electronic quarterly magazine which introduces the Japanese traditional martial arts and culture.

Opmerking – Note:

**Jiu jitsu Zelfverdediging is grotendeels in het Nederlands en deels in het Engels.
Jujutsu Self-defence is only partly in the English language.**

Redactie – Editors:

**GML. drs. Mark W.J.M. Sterke
Max Vromans, m.**



Jiu jitsu - Jujutsu

柔術

Zelfverdediging - Self-defence

護身術

GRATIS - FREE

E-zine

voor

Japanse traditionele krijgskunsten en cultuur

E-zine

for

Japanese Traditional Martial Arts and Culture

www.bushi.eu

www.shintairyu.nl